

# ELECTION, 2021



## Informational Pamphlet

### Kyrene Elementary School District No. 28 of Maricopa County, Arizona

**SPECIAL ELECTION  
NOVEMBER 2, 2021**

Compiled and issued by  
**STEVE WATSON**

Maricopa County School Superintendent  
(Spanish version begins on page 16)

## Folleto Informativo

### Distrito Escolar Primario Núm. 28 de Kyrene del Condado de Maricopa, Arizona

**ELECCIÓN ESPECIAL  
EL 2 DE NOVIEMBRE DE 2021**

Recopilado y publicado por  
**STEVE WATSON**

Superintendente Escolar del Condado de Maricopa  
(La versión en español empieza en la página 16)



## **TO THE VOTERS OF THE KYRENE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT**

As a voter in the Kyrene Elementary School District Number 28, you have the right to vote on continuing a Maintenance and Operations Budget Override of 15 percent requested by the school board. That request will be on your November 2, 2021 ballot.

This override continuation allows the district to continue exceeding its budget limit by 15 percent for an additional seven years.

Funds will be used for teacher pay, special instruction and student support services.

The continuation cost to the average homeowner in the district is approximately \$160 per year.

This pamphlet contains information provided by the district, as well as arguments submitted by members of the public who may advocate either for or against the override.

Election Day is Tuesday, November 2, 2021.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Watson", followed by a solid horizontal line for a signature line.

Steve Watson  
Maricopa County School Superintendent

(This publication is required by ARS 15-481 and 35-454. School districts are mandated to distribute information pamphlets to all households within the district in which a voter resides.)

**KYRENE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 28**  
**NOVEMBER 2, 2021**

**15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**A STATEMENT AS TO WHY THE 15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 2, 2021 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 15% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The increase authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is a continuation of the existing 15% override.

With voter approval to continue the override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2022/2023 will be \$13,980,170. If the override is not approved, the existing 15% override will phase out by reducing by one-third in 2023/2024 and another one-third in fiscal year 2024/2025. Each one-third reduction would lower the secondary tax rate by approximately \$0.19. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$0.56 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override is approximately equal to the existing secondary tax rate for the current override, as this override will maintain programs that have been in place with prior year's override approvals.

The estimated continuation cost of the full override to an owner of a home with a limited property value of \$283,770 (the average value of a home in the District) would be approximately \$160 per year.

The 15% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain present levels of service:

- Teacher compensation
- Assistance with class size reduction within established ranges
- Special area instruction in elementary and middle school (such as art, music, band, chorus, languages, physical education, etc.)
- School-based student support services (such as occupational and physical therapy services, academic and behavior support services, speech, vision, and hearing services, etc.)

**KYRENE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 28**  
**NOVEMBER 2, 2021**

**15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE  
ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF  
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)**

Total amount of the current year's (2021/2022) M&O budget	\$118,782,000
Total amount of the proposed 2022/2023 M&O budget with voter approval of override (1)	\$121,827,000
Total amount of alternate 2022/2023 M&O budget without voter approval of override (1)	\$121,827,000
Estimated revenues to fund 15% M&O budget override	\$13,980,170
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$2,478,169,402
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 15% M&O budget override	\$0.5641

**Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11):** The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2022/2023 budget is adopted, for each of the following will be:

	<b>Limited Property Value</b>	<b>Assessment Ratio</b>	<b>Estimated Net Assessed Valuation (3)</b>	<b>Estimated Override Tax Rate (4)</b>	<b>Estimated Annual Tax Amount</b>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$283,770	10%	\$28,377	\$0.5641	\$160.07
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$141,885	10%	\$14,189	\$0.5641	\$80.04
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$567,540	10%	\$56,754	\$0.5641	\$320.15
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$2,017,778	18%	\$363,200	\$0.5641	\$2,048.81
Home Valued at \$100,000 for tax purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.5641	\$56.41

- (1) The 15% maintenance and operation override authorization is a continuation of the existing 15% maintenance and operation override authorized by the voters on November 7, 2017. If the override is not approved, the existing 15% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2023/2024 and another one-third in fiscal year 2024/2025. The proposed and alternate 2022/2023 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2021/2022 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue and includes Salt River Project valuation.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2021/2022 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

**ARGUMENTS FOR THE  
KYRENE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 28  
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**Arguments represent the opinion of the Author(s)**

Statement of the Kyrene Governing Board in support of Maintenance and Operation Budget Override:

Revenue from M&O is our primary source of funding for teacher compensation. Continuation of our existing M&O budget override will allow us to honor our ongoing commitment to teachers. In addition to supporting teacher compensation, continuation of our existing M&O budget override will support class size reduction within established ranges. It will also allow us to continue to provide our elementary and middle school students with special area instruction such as art, music, band, chorus, languages, and physical education. The M&O override also helps fund school-based student support services such as occupational and physical therapy, speech, vision, and academic and behavior support services.

We take our fiduciary responsibility to the taxpayers of Kyrene very seriously and would not recommend continuation of the M&O budget override if it were not critical to maintain the high quality of education that is the hallmark of Kyrene schools. Join us in Keeping Kyrene Strong.

Kyrene Governing Board

The Kyrene Education Association supports quality education for all students.

The proposals on the ballot will work together to help Kyrene continue its reputation of excelling schools.

Passing the override would CONTINUE funding for:

- \* Elementary instructional programs including art, music, library and physical education
- \* Middle school instructional programs including academic and exploratory opportunities
- \* Reduced class size in all grades, with an emphasis given to primary grades
- \* Pre-K – 9th grade reading and math intervention programs
- \* Psychologists, counselors and/or social workers for each school site

For the past several years, the State Legislature has not adequately funded

public education in Arizona. Passing to maintain the M&O Override will help make up for some of the funding required by law and the Arizona Constitution, that has been absent in the Kyrene budget. There will be NO TAX INCREASE for the continuation of the override.

Please support the Kyrene Community with quality public schools by voting YES for the M&O Budget Override!

Kinora Hernandez  
President, Kyrene Education Association

The City of Chandler recognizes that quality education is a critical component of our vision for the future as a thriving, innovative city. The Kyrene Elementary School District, with four elementary schools and three middle schools in Chandler, is an "A" rated district and each of the schools in Chandler is designated an "A+ School of Excellence" by the Arizona Educational Foundation.

I am supporting the District in its request for continuation of their Maintenance and Operations budget override. Override dollars provide critical funding that allows the District to hire additional teachers so that they may maintain smaller class sizes, to continue providing special area instruction in art, music and physical education as well as to provide instructional supports for students.

Please join me in supporting this ballot measure in November.

Kevin Hartke  
Mayor, City of Chandler

Kyrene's Maintenance and Operations (M&O) Budget Override is coming at a pivotal time for the district, teachers and students. So many families and individuals experienced their own unique hardships in 2020 and the M&O Budget Override can help ensure students are receiving the school experience that shapes their futures and supports their needs. The funds will ensure that elementary students are able to enjoy programmatic diversity throughout their weeks with music, physical education and art. Middle school students will have offerings such as coding, foreign language and STEM. The \$13.9 million in funding will also support the absolutely necessary social/emotional programs provided by counselors, social workers and school psychologists. The Kyrene School District has proven to be a top performing District over the years and continuation of

the existing override will make all the difference for the students in our community.

Corey Woods  
Mayor, City of Tempe

Our family has owned a business in Tempe (within the Kyrene and Tempe Union school boundaries) for nearly thirty years. Our children attended Colina Elementary, Centennial Middle School, Mountain Pointe High School and Desert Vista High School. I am thankful for the excellent education they received, and I am a strong supporter of public education from a parent perspective. However, I am also a strong supporter of public schools as a business owner, having employed many former district students who have helped grow my company into an international business. As a community member, I understand that public schools provide the bedrock of strength for their community and can reach further beyond those goals.

The budget override allows the school district to continue to provide excellence as our state is ranked 48th out of 50 in per pupil spending by the state legislature. Without overrides, the outstanding education our local public school provide would be impossible.

Todd McFarlane  
President and CEO, McFarlane Toys

**Our strong schools are a hallmark of our community**, training the next generation of our workforce for our local businesses and international corporations. Kyrene schools have been a beacon of academic excellence and nurture for the whole child. Our schools have achieved A+ awards from national and state organizations.

Our community's support of the M&O override in past elections has allowed Kyrene to hire counselors and keep art, music, and PE programs. Families choose Kyrene for high academic success and choices that are responsive to the community including the "SPARK" school of innovation, dual language programs, and the K-8 traditional academy.

**To continue our success, we need to vote, "Yes", to continue the existing Kyrene override.**

As your state legislators, we have always supported public education.

Despite our fervent protests against cuts to education this year, our schools face education funding that has been cut at the state level. We must not let our local funding level be cut too!

Your “Yes” vote will not cause an increase, but will continue the current budget capacity for Kyrene schools. **Join us in voting, “Yes”, to keep Kyrene strong!**

Sean Bowie, State Senator

Mitzi Epstein, State Representative

Jennifer Jermaine, State Representative

In Kyrene’s early days of the 1880s, following the James Redden family’s donation of one acre at the northwest corner of McClintock and Warner, fathers built the first school, which reportedly blew down during a summer monsoon and they promptly rebuilt.

Thirty years ago, I had the pleasure of interviewing a Kyrene pioneer-from-childhood who recalled her father hitching their horse to the farm wagon and making a round trip to Phoenix, fording the Salt River twice. When he returned with the new bell for Kyrene School, neighbors helped move it to the front porch where it remained until a larger group could mount the bell in its proper place in the school building.

Today that bell remains with us as does the spirit of the Kyrene community. Continuing Kyrene’s long held commitment to quality education, the M&O Budget Override is a very consequential way for each of us to both increase and enhance opportunities for Kyrene students.

I plan to ring that bell once again by voting for the Budget Override. In many ways, it represents a way to continue the tradition of supporting our Kyrene students that began so those many years ago.

Ben Furlong

Former Superintendent, Kyrene Elementary School District

As our public schools navigate a safe return to in-person classes they need your support now more than ever. You can help by voting YES on Kyrene’s Maintenance and Operations Budget Override. Your YES vote will only be a continuation of the amount you authorized in 2017, not an increase, because Kyrene’s leadership has managed its resources effectively and efficiently. That leadership, and the quality of educators

working in the Kyrene district, is why Kyrene continues to be one of the top performing districts in the state. Failure to continue this override means that Kyrene may not be able to continue its status as one of the only school districts to offer daily instruction in art, music, and physical education for elementary schools as well as bringing a halt to many other exciting programs. In November, the Kyrene community has a great opportunity to provide long term security for its well run, high quality public schools. Please vote "YES" on the Maintenance and Operations Budget Override on November 2nd.

Congressman Greg Stanton  
Representing Arizona's 9th Congressional District

Over the years, I have had the privilege of being actively involved in our community, including as former President/CEO of Landings Credit Union and now as a REALTOR®. As a resident and advocate of the education community in Tempe and Chandler, I appreciate how we voters have consistently shown that our youth are valued and will be provided a solid education. Kyrene is a top performing school district in Arizona, and we know that our students have the best educational resources to prepare them for their future. But, this is only possible by continuing the current 15% Maintenance and Operations (M&O) Override.

This override provides ongoing funds for appropriate class sizes and additional education services such as band, art, and physical education. It also provides student support services that include instructional assistants.

Kyrene has been diligent in investing in our future generation by providing these and other quality services, despite the cuts to funding from the state. Vibrant local schools continue to keep our property values strong because of the outstanding education opportunities provided by Kyrene.

For these reasons, I am voting YES for this override, and I urge my fellow Kyrene School District residents to do the same.

Margaret Hunnicutt  
REALTOR®

Voters have an opportunity to voice their support for continuing high quality education in our community with a yes vote for the Kyrene School District Maintenance and Operations Override.

This override is for a continuation of important funding, not an increase or new taxes. These local dollars provide valuable programs and services that support student learning and teachers in our local school district classrooms. Whether or not you currently have children in school, supporting strong schools results in strong communities.

I served on the Kyrene School District Governing Board for eight years, and I continue to follow their work. The Kyrene Governing Board is conscientious of their fiscal responsibility for transparency and accountability to our community. Detailed budget information is available on the District's YouTube channel with meeting presentations and in the District's comprehensive annual report available at [kyrene.org](http://kyrene.org).

I respectfully ask you to join me and others in support of this Maintenance and Operations Override funding with your yes vote on your mail-in ballot to help Keep Kyrene Strong for students, teachers, support staff, and our community.

Michelle Hirsch  
Community Member

**ARGUMENTS AGAINST THE  
KYRENE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 28  
15% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE**

**(None were submitted)**

---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT**  
**KYRENE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 28**

---

---

**QUESTION**

Shall the Governing Board of Kyrene Elementary School District No. 28 of Maricopa County, Arizona (the “*District*”), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 15% for fiscal year 2022/2023 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2022/2023 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2023/2024, by another one-third for fiscal year 2024/2025, and terminate for fiscal year 2025/2026 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2022/2023 is \$-0-. In fiscal years 2022/2023 through 2026/2027 the amount of the proposed increase will be 15% of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2027/2028 and 2028/2029, the amount of the proposed increase will be 10% and 5%, respectively, of the District’s revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six (6) subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district’s budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$0.56 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district’s tax rate that will be levied to fund the school district’s revenue control limit allowed by law.

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES**   
**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO**

**SAMPLE BALLOT**

## **IMPORTANT VOTER INFORMATION**

Election Day is Tuesday, November 2, 2021.

The District is conducting a special election by mail. Every registered voter within the District will automatically be mailed a ballot beginning Wednesday, October 6, 2021.

### **QUALIFICATIONS TO VOTE**

In order to vote in this election, you must have been registered to vote within the boundaries of the District on or before midnight, Monday, October 4, 2021. You may check your registration status, track your ballot and more online at **BeBallotReady.Vote** or by calling the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

### **VOTING YOUR BALLOT**

You may mail your ballot back or drop it off at any voting location or ballot drop box. The last recommended day to mail your ballot back is Tuesday, October 26, 2021. Find voting locations and drop boxes at **Locations.Maricopa.Vote**.

Make sure to sign, date and provide a current phone number on your affidavit envelope. In order to be valid and counted, your voted ballot must be returned in the affidavit envelope provided, signed by the voter, and received by the Maricopa County Elections Department no later than 7 p.m. on Election Day, Tuesday, November 2, 2021. **Postmarks DO NOT COUNT.**

If you need a replacement ballot, call us at (602) 506-1511 before 5 p.m. on Friday, October 22, 2021. You may also visit any of our voting locations to vote in person until 7 p.m. on Election Day Tuesday, November 2, 2021. Find location hours and addresses at **Locations.Maricopa.Vote**.

On Election Day, Tuesday, November 2, 2021, voting locations are open from 6 a.m. to 7 p.m. Any qualified voter who is in the line of waiting voters at 7 p.m. shall be allowed to prepare and cast their ballot. Informational pamphlets may be brought to the voting location and may be taken into the voting booth.

You can track your ballot status at **BeBallotReady.Vote** or by signing up for ballot status alerts by texting “JOIN” to 628-683.

## **IDENTIFICATION AT THE POLLS**

Every voter is required to show proof of identity when voting in person. You need a valid government issued ID that includes your **name, photo**, and the **address where you are registered to vote** (ex. AZ driver license or tribal ID). If that ID does not match your voter record, you need two forms of ID (Per A.R.S. § 16-579(A)).

A few examples include:

- Official Election Mail (***this mailer***)
- Bank Statement or Utility Bill
- Tribal ID with or without photo
- Voter ID Card (***GetID.Maricopa.Vote***)
- Valid AZ Vehicle Registration or Insurance Card

Find the full list at **GetID.Maricopa.Vote**

If a voter does not have sufficient identification, the voter will be issued a provisional ballot. In order to be a valid and counted ballot, the voter must provide sufficient ID to the County Recorder **three (3)** business days after the Election, Friday, November 5, 2021.

## **VOTING ASSISTANCE**

Maricopa County voters may request braille or large print ballots by calling (602) 506-1511. Voters who need assistance due to a confining illness or disability may request a Special Election Board. Call (602) 506-1511 or email **SEB@risc.maricopa.gov** for more information and include your Full Name, Residence Address, Contact Information and Date of Birth for verification purposes.

Accessible voting devices are available at all voting locations, as well as curbside voting for voters who are unable to leave their vehicle due to physical limitations. Any voter requiring assistance may also bring a person of the voter's choice into the voting booth with the following exceptions: a person who is a candidate appearing on the ballot (other than a precinct committeeman candidate) or a person who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization, or political party in that election. At the request of the voter, two Poll Workers of differing political parties may also assist the voter in casting a ballot.

## **A LOS VOTANTES DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO DE KYRENE**

Como votante del Distrito Escolar Primario Número 28 de Kyrene, usted tiene el derecho de votar para la continuación de un Aumento del 15 por ciento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones solicitado por el consejo escolar. Esa solicitud estará en su boleta electoral del 2 de noviembre de 2021.

Esta continuación de aumento al presupuesto le permite al distrito continuar sobrepasando el límite de su presupuesto por un 15 por ciento durante siete años adicionales.

Los fondos se utilizarán para salarios de los maestros, instrucción especial y servicios de apoyo a los estudiantes.

El costo de la continuación para el propietario de vivienda promedio en el distrito es de aproximadamente \$160 por año.

Este folleto contiene información proporcionada por el distrito, así como argumentos presentados por miembros del público que pueden abogar ya sea a favor o en contra del aumento al presupuesto.

El día de la elección es el martes 2 de noviembre de 2021.

Atentamente,



Steve Watson  
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa

(Esta publicación está requerida por ARS 15-481 y 35-454. Los distritos escolares tienen el mandato de distribuir folletos informativos a todos los hogares del distrito en los que resida un votante.)

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 28 DE KYRENE  
2 DE NOVIEMBRE DE 2021**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA  
CONVOCADO A UNA ELECCIÓN DE AUMENTO DEL 15%  
AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

El Consejo Directivo del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se llevará a cabo el 2 de noviembre de 2021 para solicitar la autorización de los votantes para sobrepasar el Límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones por un 15% del límite de control de ingresos para financiar programas existentes, dicho aumento al presupuesto estará vigente por un período de siete años. El aumento autorizado por esta elección se financiará de un gravamen de impuestos sobre propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito. El propuesto aumento al presupuesto es una continuación del existente aumento del 15% al presupuesto.

Con la aprobación de los votantes para continuar con el aumento al presupuesto, se calcula que la cantidad total del aumento al presupuesto para el año fiscal 2022/2023 será de \$13,980,170. Si no se aprueba el aumento al presupuesto, el existente aumento del 15% al presupuesto se eliminará gradualmente reduciéndose por un tercio en 2023/2024 y por otro tercio en el año fiscal 2024/2025. Cada reducción de un tercio reduciría la tasa de impuestos secundarios por aproximadamente \$0.19. Se calcula que la tasa de impuestos secundarios que se necesita para financiar el aumento al presupuesto total es de \$0.56 por \$100 de valoración neta tasada usada para fines de impuestos secundarios. La tasa de impuestos secundarios que se calcula para el propuesto aumento al presupuesto es aproximadamente igual a la tasa de impuestos secundarios existente para el aumento al presupuesto actual, puesto que este aumento al presupuesto mantendrá programas que han estado en vigor con las aprobaciones de aumento al presupuesto del año anterior.

El cálculo del costo de la continuación del aumento al presupuesto total para el dueño de una vivienda con un valor limitado de propiedad de \$283,770 (el valor promedio de un hogar en el Distrito) sería de aproximadamente \$160 por año.

El aumento del 15% al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones continuaría el financiamiento para programas que actualmente sirven a los estudiantes del Distrito. Este aumento al presupuesto apoya los esfuerzos del Distrito para ayudar a mantener los niveles de servicio actuales:

- Remuneración del personal docente
- Asistencia con la reducción del tamaño de las clases dentro de las categorías establecidas
- Instrucción de áreas especiales en escuela primaria e intermedia (como arte, música, banda, coro, idiomas, educación física, etc.)
- Servicios de apoyo a los estudiantes basados en la escuela (como servicios de terapia ocupacional y física, servicios de apoyo académico y conductual, servicios de habla, visión y audición, etc.)

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 28 DE KYRENE  
2 DE NOVIEMBRE DE 2021**

**AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES  
VALORACIÓN TASADA Y CÁLCULO DE LAS CANTIDADES  
DE IMPUESTOS SECUNDARIOS POR A.R.S. § 15-481(B)**

Cantidad total del presupuesto de M&O para el año actual (2021/2022)	\$118,782,000
Cantidad total del presupuesto propuesto de M&O para el 2022/2023 con aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$121,827,000
Cantidad total del presupuesto alterno de M&O para el 2022/2023 sin aprobación de los votantes para el aumento al presupuesto (1)	\$121,827,000
Cálculo de los ingresos para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$13,980,170
Valoración Neta Tasada Actual del Distrito usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad (2)	\$2,478,169,402
Cálculo de la Tasa de Impuestos por \$100 de Valoración Neta Tasada usada para Fines de Impuestos Secundarios a la Propiedad para financiar el aumento del 15% al presupuesto de M&O	\$0.5641

**De conformidad con A.R.S. § 15-481(B)(11):** La valoración neta tasada y el cálculo de la cantidad de impuestos secundarios a la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto propuesto para el 2022/2023 para cada uno de los siguientes será:

	Valor Limitado de Propiedad	Índice de Tasación	Cálculo de la Valoración Neta Tasada (3)	Cálculo de la Tasa de Impuestos del Aumento al Presupuesto (4)	Cálculo de la Cantidad Anual de Impuestos
(a) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase tres para el año actual en el distrito escolar.	\$283,770	10%	\$28,377	\$0.5641	\$160.07
(b) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$141,885	10%	\$14,189	\$0.5641	\$80.04
(c) Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el doble de la valoración tasada de la residencia descrita en el párrafo (a) de arriba.	\$567,540	10%	\$56,754	\$0.5641	\$320.15
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase uno para el año actual en el distrito escolar.	\$2,017,778	18%	\$363,200	\$0.5641	\$2,048.81
Hogar Valorado en \$100,000 para fines de impuestos:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.5641	\$56.41

(1) La autorización del aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones es una continuación del existente aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones que autorizaron los votantes el 7 de noviembre de 2017. Si no se aprueba el aumento al presupuesto, el existente aumento del 15% al presupuesto de mantenimiento y operaciones se eliminará gradualmente reduciéndose por un tercio en el año fiscal 2023/2024 y por otro tercio en el año fiscal 2024/2025. El presupuesto propuesto y el presupuesto alterno para el 2022/2023 representan los mejores cálculos del Distrito con base a varias suposiciones relacionadas con el aumento de estudiantes y otros factores que afectan los ingresos y los gastos. Al adoptar dicho presupuesto alterno, el Consejo Directivo seguirá los procedimientos prescritos en A.R.S. Sección 15-905 para la adopción de un presupuesto que no incluye aumentos propuestos no aprobados en una elección, excepto para aumentos recargados para cumplir con una orden de desegregación, si corresponde.

(2) La actual valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios a la propiedad es el valor preliminar para el 2021/2022 proporcionado por Arizona Department of Revenue e incluye valoración del Salt River Project.

(3) Calculado por Arizona Department of Revenue con base a valoración neta tasada preliminar para el 2021/2022.

(4) Por \$100 de valoración neta tasada para fines de impuestos secundarios a la propiedad.

**ARGUMENTOS A FAVOR DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 28 DE KYRENE  
AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**Los argumentos representan la opinión del(de los) Autor(es)**

Declaración del Consejo Directivo de Kyrene en apoyo del Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones:

Los ingresos de M&O son nuestra principal fuente de financiamiento para la compensación de los maestros. La continuación de nuestro aumento al presupuesto de M&O existente nos permitirá honrar nuestro compromiso continuo con los maestros. Además de apoyar la compensación de los maestros, la continuación de nuestro aumento al presupuesto de M&O existente apoyará la reducción del tamaño de las clases dentro de las categorías establecidas. También nos permitirá continuar proporcionando a nuestros estudiantes de escuela primaria e intermedia instrucción en áreas especiales como arte, música, banda, coro, idiomas y educación física. El aumento al presupuesto de M&O también ayuda a financiar servicios de apoyo a los estudiantes basados en la escuela, como terapia ocupacional y física, habla, visión y servicios de apoyo académico y conductual.

Nos tomamos muy en serio nuestra responsabilidad fiduciaria con los contribuyentes de impuestos de Kyrene y no recomendariamos la continuación del aumento al presupuesto de M&O si no fuera crítico mantener la alta calidad de la educación que es la característica distintiva de las escuelas de Kyrene. Únase a nosotros Manteniendo a Kyrene Fuerte.

Consejo Directivo de Kyrene

Kyrene Education Association (la Asociación de Educación de Kyrene) apoya la educación de calidad para todos los estudiantes.

Las propuestas en la boleta electoral trabajarán juntas para ayudar a Kyrene a continuar su reputación de escuelas excelentes.

Aprobar el aumento al presupuesto CONTINUARÍA el financiamiento para:

- \* Programas de instrucción primaria incluyendo arte, música, biblioteca y educación física
- \* Programas de instrucción de escuela intermedia (grados 6,7 y 8) incluyendo oportunidades académicas y exploratorias

- \* Reducción del tamaño de las clases en todos los grados, con énfasis en los grados primarios
- \* Programas de intervención de lectura y matemáticas de Pre-K hasta el grado 9
- \* Psicólogos, consejeros y/o trabajadores sociales para cada sitio escolar

Durante los últimos años, la Legislatura Estatal no ha financiado adecuadamente la educación pública en Arizona. Aprobar para mantener el Aumento al Presupuesto de M&O ayudará a compensar algunos de los fondos requeridos por la ley y la Constitución de Arizona, que han estado ausentes en el presupuesto de Kyrene. NO HABRÁ AUMENTO DE IMPUESTOS por la continuación del aumento al presupuesto.

¡Por favor, apoye a la Comunidad de Kyrene con escuelas públicas de calidad votando que Sí por el Aumento al Presupuesto de M&O!

Kinora Hernandez  
Presidente, Kyrene Education Association

La Ciudad de Chandler reconoce que la educación de calidad es un componente crítico de nuestra visión para el futuro como una ciudad próspera e innovadora. El Distrito Escolar Primario de Kyrene, con cuatro escuelas primarias y tres escuelas intermedias (grados 6,7 y 8) en Chandler, es un distrito con calificación “A” y cada una de las escuelas en Chandler está designada como una “Escuela de Excelencia A +” por Arizona Educational Foundation (la Fundación Educativa de Arizona).

Estoy apoyando al Distrito en su solicitud de continuación de su aumento al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones. Los dólares del aumento al presupuesto proporcionan fondos críticos que le permiten al Distrito contratar maestros adicionales para que ellos puedan mantener clases más pequeñas, para continuar proporcionando instrucción de áreas especiales en arte, música y educación física así como para proporcionar apoyos de instrucción para los estudiantes.

Por favor acompáñeme apoyando esta medida de la boleta en noviembre.

Kevin Hartke  
Alcalde, Ciudad de Chandler

El Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones (M&O) de Kyrene está llegando a un momento crucial para el distrito, los maestros y los estudiantes. Muchas familias e individuos experimentaron sus propias dificultades únicas en 2020 y el Aumento al Presupuesto de M&O puede ayudar a garantizar que los estudiantes estén recibiendo la experiencia escolar que le da forma a su futuro y apoya sus necesidades. Los fondos garantizarán que los estudiantes de primaria puedan disfrutar de la diversidad programática a lo largo de sus semanas con música, educación física y arte. Los estudiantes de escuela intermedia (grados 6, 7 y 8) tendrán ofertas como codificación, idioma extranjero y STEM. Los \$ 13.9 millones en financiamiento también apoyarán los programas sociales/emocionales absolutamente necesarios que proporcionan los consejeros, trabajadores sociales y psicólogos escolares. El Distrito Escolar de Kyrene ha demostrado ser un Distrito de alto rendimiento a lo largo de los años y la continuación del existente aumento al presupuesto hará toda la diferencia para los estudiantes de nuestra comunidad.

Corey Woods  
Alcalde, Ciudad de Tempe

Nuestra familia ha sido propietaria de un negocio en Tempe (dentro de los límites escolares de Kyrene y Tempe Union) durante casi treinta años. Nuestros hijos asistieron a Colina Elementary, Centennial Middle School, Mountain Pointe High School y Desert Vista High School. Estoy agradecido por la excelente educación que recibieron, y soy un firme partidario de la educación pública desde la perspectiva de un padre. Sin embargo, también soy un firme partidario de las escuelas públicas como propietario de un negocio, habiendo empleado a muchos antiguos estudiantes del distrito que han ayudado a hacer crecer mi empresa en un negocio internacional. Como miembro de la comunidad, entiendo que las escuelas públicas proporcionan la base de la fuerza para su comunidad y pueden llegar más allá de esos objetivos.

El aumento al presupuesto permite que el distrito escolar continúe brindando excelencia ya que nuestro estado ocupa el puesto 48 de 50 en gastos por alumno por parte de la legislatura estatal. Sin aumentos de presupuesto, la educación excepcional que nuestra escuela pública local proporciona sería imposible.

Todd McFarlane  
Presidente y CEO, McFarlane Toys

**Nuestras escuelas fuertes son un sello distintivo de nuestra comunidad**, capacitando a la próxima generación de nuestra fuerza laboral para nuestras empresas locales y corporaciones internacionales. Las escuelas Kyrene han sido un faro de excelencia académica y formación para el niño integral. Nuestras escuelas han logrado premios A+ de organizaciones nacionales y estatales.

El apoyo de nuestra comunidad al aumento al presupuesto de M&O en elecciones pasadas le ha permitido a Kyrene contratar consejeros y mantener programas de arte, música y educación física. Las familias eligen a Kyrene por su alto éxito académico y opciones que responden a la comunidad, incluyendo la escuela de innovación “SPARK”, los programas de dos idiomas y la academia tradicional K-8.

**Para continuar nuestro éxito, tenemos que votar, “Sí”, para continuar el existente aumento al presupuesto de Kyrene.**

Como legisladores de su estado, siempre hemos apoyado la educación pública. A pesar de nuestras fervientes protestas contra los recortes a la educación este año, nuestras escuelas enfrentan fondos para la educación que han sido recortados a nivel estatal. ¡No debemos permitir que se recorte también nuestro nivel de financiación local!

Su voto de “Sí” no causará un aumento, pero continuará la capacidad presupuestaria actual para las escuelas de Kyrene. **¡Únase a nosotros votando, “Sí”, para mantener a Kyrene fuerte!**

Sean Bowie, Senador Estatal

Mitzi Epstein, Representante Estatal

Jennifer Jermaine, Representante Estatal

En los primeros días de Kyrene de la década de 1880, después de la donación de la familia James Redden de un acre en la esquina noroeste de McClintock y Warner, los padres construyeron la primera escuela, que según los informes se derribó durante un monzón de verano y ellos la reconstruyeron rápidamente.

Hace treinta años, tuve el placer de entrevistar a una pionera de Kyrene desde la infancia que recordó a su padre enganchando su caballo al vagón de la finca y haciendo un viaje de ida y vuelta a Phoenix, vadear el Río Salado dos veces. Cuando regresó con la nueva campana para la Escuela Kyrene, los vecinos ayudaron a moverla al porche delantero, donde permaneció hasta que un grupo más grande pudo montar la campana en su lugar adecuado en el edificio de la escuela.

Hoy esa campana permanece con nosotros al igual que el espíritu de la comunidad de Kyrene. Continuando con el compromiso de larga data de Kyrene con la educación de calidad, el Aumento al Presupuesto de M&O es una forma muy consecuente para cada uno de nosotros de aumentar y mejorar las oportunidades para los estudiantes de Kyrene.

Planeo tocar esa campana una vez más votando a favor del Aumento al Presupuesto. En muchos sentidos, esto representa una manera de continuar la tradición de apoyar a nuestros estudiantes de Kyrene que comenzó hace muchos años.

Ben Furlong

Antiguo Superintendente, Distrito Escolar Primario de Kyrene

A medida que nuestras escuelas públicas navegan hacia un regreso seguro a las clases presenciales ellas necesitan su apoyo ahora más que nunca. Usted puede ayudar votando que Sí por el Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones de Kyrene. Su voto de Sí solo será una continuación de la cantidad que usted autorizó en 2017, no un aumento, porque el liderazgo de Kyrene ha administrado sus recursos de manera efectiva y eficiente. Ese liderazgo, y la calidad de los educadores que trabajan en el distrito de Kyrene, es la razón por la que Kyrene continúa siendo uno de los distritos de mejor desempeño en el estado. No continuar con este aumento al presupuesto significa que Kyrene puede no poder continuar su estatus como uno de los únicos distritos escolares que ofrecen instrucción diaria en arte, música y educación física para las escuelas primarias así como poner fin a muchos otros programas magníficos. En noviembre, la comunidad de Kyrene tiene una gran oportunidad de proporcionar seguridad a largo plazo para sus escuelas públicas, bien administradas y de alta calidad. Por favor, vote que "Sí" en Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones el 2 de noviembre.

Congresista Greg Stanton

Representando al Distrito Congresional 9 de Arizona

A lo largo de los años, he tenido el privilegio de participar activamente en nuestra comunidad, incluso como ex presidente/CEO de Landings Credit Union y ahora como Agente de Bienes Raíces®. Como residente y defensor de la comunidad educativa en Tempe y Chandler, aprecio cómo los votantes hemos demostrado consistentemente que nuestros jóvenes son valorados y que se les proporcionará una educación sólida. Kyrene

es un distrito escolar de alto rendimiento en Arizona, y sabemos que nuestros estudiantes tienen los mejores recursos educativos para prepararlos para su futuro. Sin embargo, esto solo es posible continuando el actual Aumento del 15% al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones (M&O).

Este aumento al presupuesto proporciona fondos continuos para el tamaño apropiado de las clases y servicios educativos adicionales, tales como banda, arte y educación física. También proporciona servicios de apoyo a los estudiantes que incluyen asistentes de instrucción.

Kyrene ha sido diligente en invertir en nuestra futura generación proporcionando estos y otros servicios de calidad, a pesar de los recortes a la financiación del estado. Las vibrantes escuelas locales continúan manteniendo nuestros valores de propiedad fuertes debido a las excelentes oportunidades de educación proporcionadas por Kyrene.

Por estas razones, estoy votando que Sí por este aumento al presupuesto, e insto a mis compañeros residentes del Distrito Escolar de Kyrene a hacer lo mismo.

Margaret Hunnicutt  
REALTOR®

Los votantes tienen la oportunidad de expresar su voz de apoyo para continuar la educación de alta calidad en nuestra comunidad con un voto de sí para el Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del Distrito Escolar de Kyrene.

Este aumento al presupuesto es para una continuación de financiación importante, no un aumento o nuevos impuestos. Estos dólares locales proporcionan valiosos programas y servicios que apoyan el aprendizaje de los estudiantes y los maestros en nuestras aulas del distrito escolar local. Ya sea que usted tenga o no niños en la escuela, apoyar a las escuelas fuertes resulta en comunidades fuertes.

Serví en el Consejo Directivo del Distrito Escolar de Kyrene durante ocho años, y continúo siguiendo su trabajo. El Consejo Directivo de Kyrene es consciente de su responsabilidad fiscal de transparencia y rendición de cuentas a nuestra comunidad. La información detallada sobre el presupuesto está disponible en el canal de YouTube del Distrito con presentaciones de reuniones y en el informe anual completo del Distrito disponible en [kyrene.org](http://kyrene.org).

Respetuosamente le pido que me acompañe en apoyo de este financiamiento del Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones con su voto de sí en su boleta por correo para ayudar a Mantener a Kyrene Fuerte para los estudiantes, los maestros, el personal de apoyo y nuestra comunidad.

Michelle Hirsch  
Miembro de la Comunidad

**ARGUMENTOS EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 28 DE KYRENE  
AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

**(No se recibieron argumentos en contra)**

## FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 28 DE KYRENE

### PREGUNTA

¿Debe el Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 28 de Kyrene del Condado de Maricopa, Arizona (el “Distrito”), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluya una cantidad que sobrepase el límite de control de ingresos especificado por ley por un 15% para el año fiscal 2022/2023 y por seis años subsiguientes según se describe a continuación? La autorización de aumento al presupuesto del año fiscal 2022/2023 representa una extensión de la autorización de aumento al presupuesto existente que está programada para reducirse por un tercio en el año fiscal 2023/2024, por otro tercio en el año fiscal 2024/2025, y finalizar en el año fiscal 2025/2026 si los votantes no aprueban el aumento al presupuesto.

La cantidad de la propuesta continuación del incremento al presupuesto del presupuesto propuesto sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2022/2023 es \$-0-. En los años fiscales 2022/2023 hasta 2026/2027 la cantidad del incremento propuesto será del 15% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2027/2028 y 2028/2029, la cantidad del incremento propuesto será del 10% y del 5%, respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de dichos años, de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación de aumento al presupuesto autorizada por esta elección se financiará en su totalidad de un gravamen de impuestos a propiedades sujetas a impuestos en este distrito escolar para el año en que se adopte y por seis (6) años subsiguientes, no se llevará a cabo con dineros suministrados por el estado y no estará sujeta al límite de impuestos especificado en el Artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración neta tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la propuesta continuación del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requeriría la continuación de una tasa de impuestos que se calcula en \$0.56 por cien dólares de valoración tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del distrito escolar que se recargará para financiar el límite de control de ingresos del distrito que permite la ley.

**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, YES**   
**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA VOTACIÓN**

El Día de la Elección es el martes 2 de noviembre de 2021.

El distrito escolar está llevando a cabo una elección especial por correo. A cada votante inscrito dentro del distrito se le enviará automáticamente una boleta electoral por correo a partir del miércoles 6 de octubre de 2021.

### **REQUISITOS PARA VOTAR**

Para votar en esta elección, usted debe estar inscrito para votar dentro de los límites del distrito escolar el o antes de la medianoche del lunes 4 de octubre de 2021. Usted puede verificar la situación de su inscripción, realizar un seguimiento de su boleta y más en línea en [\*\*BeBallotReady.Vote\*\*](#) o llamando al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.

### **PARA VOTAR EN SU BOLETA**

Usted puede enviar su boleta por correo o dejarla en cualquier lugar de votación o urna electoral. El último día que se le recomienda enviar su boleta por correo es el martes 26 de octubre de 2021. Encuentre los lugares de votación y de las urnas electorales en [\*\*Locations.Maricopa.Vote\*\*](#).

Asegúrese de firmar, poner la fecha y proporcionar un número de teléfono actual en su sobre de declaración jurada. Para que su boleta sea válida y se incluya en el conteo, la boleta con su voto debe ser devuelta dentro del sobre de la declaración jurada que se proporciona, estar firmado por el votante y ser recibido en Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa a más tardar a las 7 p.m. del Día de la Elección, martes 2 de noviembre de 2021. **Los matasellos NO CUENTAN.**

Si usted necesita una boleta de reemplazo, llámenos al (602) 506-1511 antes de las 5 p.m. del viernes 22 de octubre de 2021. Usted también puede visitar cualquiera de nuestros lugares de votación para votar en persona hasta las 7 p.m. en el Día de la Elección, martes 2 de noviembre de 2021. Encuentre las horas de los lugares y las direcciones den [\*\*Locations.Maricopa.Vote\*\*](#).

El Día de la Elección, martes 2 de noviembre de 2021, los lugares de votación están abiertos de 6 a.m. a 7 p.m. A cualquier votante con derecho a votar que se encuentre en la fila de votantes en espera a las 7 p.m. se le permitirá preparar y emitir su voto. Los folletos informativos se pueden llevar al lugar de votación y se pueden llevar adentro de la cabina de votación.

Usted puede realizar un seguimiento de la situación de su boleta en [\*\*BeBallotReady.Vote\*\*](#) o inscribiéndose para recibir alertas del estado de la boleta enviando un mensaje de texto “JOIN” al 628-683.

## **IDENTIFICACIÓN EN LAS URNAS ELECTORALES**

Cada votante tiene requerido mostrar una prueba de identidad al votar en persona. Usted necesita una identificación válida emitida por el gobierno que incluya su **nombre, fotografía, y la dirección donde usted está inscrito para votar** (por ejemplo, licencia de conducir de Arizona o identificación tribal). Si esa identificación no coincide con su registro de votante, usted necesita dos formas de identificación (Por A.R.S. § 16-579(A)).

Algunos ejemplos incluyen:

- Correo Electoral Oficial (**este correo**)
- Estado de Cuenta Bancario o Factura de Servicios Públicos
- Identificación Tribal con o sin fotografía
- Tarjeta de Identificación de Votante (**GetID.Maricopa.Vote**)
- Registro Válido de Vehículo de Arizona o Tarjeta de Seguro

Encuentre la lista completa en **GetID.Maricopa.Vote**

Si un votante no tiene suficiente identificación, se le emitirá una boleta provisional. Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, el votante debe proporcionar suficiente identificación al Encargado del Registro del Condado tres (3) días laborales después de la Elección, viernes 5 de noviembre de 2021.

## **ASISTENCIA PARA VOTAR**

Los votantes del Condado de Maricopa pueden solicitar boletas electorales en braille o impresión en letra grande llamando al (602) 506-1511. Los votantes que necesitan asistencia debido a una enfermedad o discapacidad que los limita pueden solicitar un Consejo Electoral Especial (Special Election Board). Llame al (602) 506-1511 o envíe un correo electrónico a **SEB@risc.maricopa.gov** para obtener más información e incluya su Nombre Completo, Dirección de Domicilio, Información de Contacto y Fecha de Nacimiento para fines de verificación.

Hay disponibles dispositivos de votación accesibles en todos los lugares de votación, así como en la votación al lado de la acera para votantes que no pueden salir de sus vehículos debido a limitaciones físicas. Cualquier votante que requiera asistencia también puede ir acompañado de una persona seleccionada por el votante a la cabina de votación con las siguientes excepciones: una persona que es un candidato que aparece en la boleta electoral (que no sea un candidato a miembro de comité de recinto) o una persona que ha sido empleada o servido como voluntaria para un candidato, campaña, organización política o partido político en esa elección. A solicitud del votante, dos Trabajadores Electorales de diferentes partidos pueden también ayudar al votante a emitir su voto.





**Kyrene Elementary School District No. 28**  
8700 S Kyrene Road  
Tempe, AZ 85284



PRSR STD  
U S POSTAGE  
**PAID**  
PHOENIX AZ  
PERMIT #1335

**OFFICIAL VOTING MATERIALS**  
**MATERIALES OFICIALES PARA VOTAR**

**IMPORTANT INFORMATION / INFORMACIÓN IMPORTANTE**

**VOTE ANYWHERE!!!**  
To find a Vote Center nearest you, visit  
[www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) or call 602-506-1511.

**VOTE EN CUALQUIERA!!!**  
Para localizar el Centro de Votación  
más cercano a usted, visite  
[www.Ubicaciones.Maricopa.Vote](http://www.Ubicaciones.Maricopa.Vote) ó llame al 602-506-1511.



**OFFICIAL VOTING MATERIAL**

Only one publicity pamphlet has been mailed to each named household in which a registered voter resides. Please make it available to all registered voters in the household.

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an early ballot, please call: (602) 506-1511 or (602) 506-2348 (TDD) or visit [www.BeballorReady.Vote](http://www.BeballorReady.Vote).

You may vote at any Vote Center location in Maricopa County. Visit [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) for a list of Vote Centers or contact the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

**MATERIAL ELECTORAL OFICIAL**

Se ha enviado solamente un folleto publicitario a cada hogar nombrado en el que reside un votante inscrito. Por favor, póngalo a disposición de todos los votantes inscritos en el hogar.  
Para obtener información sobre asistencia para votar para electores con discapacidades o sobre cómo obtener una boleta a electoral temprana, llame al: (602) 506-1511 o (602) 506-2348 (TDD)  
o visite [www.BeballorReady.Vote](http://www.BeballorReady.Vote).

¡Sisted puede votar en cualquiera de las ubicaciones de los Centros de Votación en el Condado de Maricopa! Visite [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) para obtener una lista de los Centros de Votación o comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.